



---

**REGULAR PUBLIC MEETING  
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, March 16<sup>th</sup>, 2010  
Council chamber, City hall**

---

**Present:** Jean Guy Marquis, Deputy Mayor  
Me Marc Michaud, General Manager by int.  
Daniel Gagné, Ass. CAO                      Doreen Banville, Assistant Clerk

**Councillors**

<b>Ward 1:</b>	Aldéo Nadeau	André Lang
<b>Ward 2:</b>	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu (absent)
<b>Ward 3:</b>	Gerald Morneault	Martin Albert (absent)
<b>Ward 4:</b>		Michel Dubé

---

Councillor Lang proceeds with the prayer and Deputy Mayor Jean Guy Marquis called the meeting to order at 8:00 p.m. The Deputy Mayor proceeds with the following recognition: Mrs Martine Durette for the organization of the Jean Luc Bélanger Female Hockey Tournament.

**It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Michel Dubé that the agenda be adopted as amended.**

**Carried.**

**Disclosure of interest:** None

**2010 - 021 Mr. Gerald Morneault moves that the following minute be received for adoption as presented:**

➤ **February 23rd, 2010 - Regular public meeting**

**Seconded by Aldéo Nadeau.**

**Carried.**

**MUNICIPAL BY-LAWS**

**No. 24R2010                      WATER AND SEWER SERVICES**

The Assistant Clerk proceeds with the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> reading by title of By-Law No. 24R2010 pursuant to section 12(1) of the Municipalities Act. A resume of the amendments and a press release was submitted.

**MUNICIPAL ISSUES**

**ADMINISTRATIVE**

**2011 ACADIE GAMES, PROTOCOL AGREEMENT SIGNATURE**

**2010 -022** M. André Lang moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the Society of Acadie Games Inc., regarding the protocol agreement for the 32<sup>nd</sup> final of 2011 Acadie Games that will be held from June 29<sup>th</sup> to July 3<sup>rd</sup> inclusively.  
Seconded by Denis M. Pelletier. Carried.

**URBAN PLANNING**

**MUNICIPAL PLAN AMENDMENT, ROUTE 144, ST BASILE**

**2010 -023** Mr. Denis M. Pelletier moves that municipal council consider and amendment to the Edmundston municipal plan to permit the construction of a one family dwelling on a property located on route 144 in the St Basile sector. (PID 35332105)

**BE IT RESOLVED THAT** the proposed amendment be presented to public on April 13<sup>th</sup>, 2010 in the Edmundston Council chamber at 8:00 p.m. and that the Clerk be responsible, on behalf of and for the interest of the Council, for advertising the public notice prescribed in section 25 of the *Community Planning Act* in *L'Étoile* newspaper, indicating the Council's intention, the date and the location of the public presentation, and that oppositions and comments to the moved project may be presented to the Council within thirty (30) days of the public presentation date by sending them to the Municipal Clerk office.  
Seconded by Aldéo Nadeau. Carried

**PLANNING AND LAND USE**

**TENDER CALL, CONSULTING SERVICES, SPORT STADIUM**

**2010 - 024** M. Michel Dubé moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the consortium Soucy-Ellis Architects Ltée / Roy Consultants, being the only tenderer as of February 16<sup>th</sup>, 2010 and meeting the established criterias for the tender regarding the consulting services for the Sport Stadium project.  
Seconded by Gerald Morneault. Carried

A press release is submit to explain the issue.

**VARIOUS**

**DES MERISIERS STREET, CANCELLATION OF A PORTION OF AN EASEMENT**

**2010 -025 Mr. Aldéo Nadeau moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the owners of the property located at 55, Des Ormes Avenue regarding the cancellation of a portion of a public service easement on Des Merisiers street (No. nid: 35284975).**

**Seconded by André Lang.**

**Carried**

**GENERAL INFORMATION**

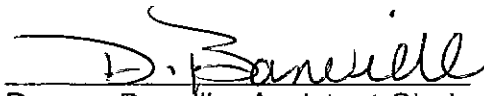
- Next public meeting, Tuesday April 13<sup>th</sup>, 2010 at 8:00 p.m.
- Activity reports:
  - Police station project
  - Edmundston East project
  - Madawaska Dam
  - 2009 building permits
  - Spring cleanint
- Irish day

**QUESTIONS AND COMMENTS:**

No. comments or questions were brought.

Adjournment moved by Michel Dubé at 8:21 p.m.

  
Jean Guy Marquis, Deputy Mayor

  
Doreen Banville, Assistant Clerk